

## TYPO!

Décembre / December 2008

### Le pouvoir des mots

Nous connaissons tous des gens qui font des recherches sur eux-mêmes sur Google. Combien de fois avons-nous entendu le mot « franc-tireur » au cours des derniers mois? En constante évolution, notre langue compte de nombreux mots empruntés, combinés, abrégés ou désignés pour quelqu'un ou quelque chose. Si ce qui se cache derrière les mots vous intéresse, consultez les liens ci-dessous pour un cours intensif sur l'histoire des mots.

[Étymologie](#)  
Wikipédia

[Dictionnaire étymologie](#)  
Lexilogos

[L'étymologie aujourd'hui](#)  
Robert A. Geuljans

### What's in a word?

We all know people who Google themselves. And how many times did we hear the word "maverick" in the last few months? Constantly evolving, our language is full of words that are borrowed, combined, shortened or named for someone or something. If you're curious about the stories behind the words, then check out these links for a crash course in word history.

[Introduction to Etymology: Word Histories](#)  
Richard Nordquist

[Online Etymology Dictionary](#)  
Douglas Harper

[Word History Notes](#)  
American Heritage Dictionary

[World Wide Words](#)  
Michael Quinion

### PÉRIODE DE VACANCES D'HIVER

*Veillez prendre note que nous serons fermés du 24 décembre au 2 janvier inclusivement. Profitez de la saison des fêtes et au plaisir de faire à nouveau affaire avec vous dès notre retour !*

### OUR WINTER HOLIDAYS

*Please note that we will be closed December 24 to January 2 inclusive. Enjoy the winter holidays – we look forward to doing business with you again when we return!*